

《宝行王正论·出家正行品》云：

若人缘他失，心数种种诵，
说名为悖隘。此或习恨心，
惊怖不能安，由无知及病。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

说过即他错，再三而重复。
无悦不观察，内起忧愁心。

二十一、说过：对于他者三门的某某缺点毛病，一而再、再而三地说个没完。

二十二、无悦：所谓的无悦，虽然有人用在誓言方面来解释，但似乎该解释为没有欢悦心，这种人不作各方面的观察，而不能取悦别人，所以由内在的妄念所导致郁郁寡欢。

说过就是往返举发他人的过咎，这也是也会导致严重的因果果报。《贤愚经》中就记载了一则，波斯匿王的女儿‘金刚’因为，宿世曾对一辟支佛说过谓‘身体麤恶形状丑陋，憔悴巨看’使得自身容止丑陋，皮肤粗涩的因果业报。后来因为在佛前至心忏悔罪业，罪尽肤美，成为举世无双的红颜佳人。

《贤愚经·波斯匿王女金刚品》云：

[如是我闻：一时佛在舍卫国祇树给孤独园。尔时波斯匿王最大夫人，名曰摩利¹，时生一女，字波闍罗，晋言金刚，其女面类极为丑恶，肌体麤澁²犹如驼皮，头发麤强³犹如马尾。王观此女，无一喜心，便勅宫内：“懃意守护，勿令外人得见之也。所以者何？此女虽丑形不似人，然是末利夫人所生，此虽丑恶，当密遣人

¹ 摩利：即末利夫人（茉莉夫人），Mālika，舍卫国波斯匿王之夫人也，为自末利华园将来者，故号曰末利夫人。

《四分律》曰：“舍卫城波罗门耶若多有一婢，名黄头，常守末利园（高丽本作末利园，明本作末罗园）。一日值如来入城乞食，黄头见佛相好，生信心，以食奉施佛，自为要誓，愿脱婢使而为王之夫人。后值王出游猎，时天暑，遥见其园驰就之。黄头见王，迎接引至凉处，敷衣使坐，供奉巧称王心。王知其聪明，请彼耶若多，聘为夫人，以自末利园中将来，号为末利夫人。”

² 麤澁：拼音 cū sè，粗恶，粗糙，不细润。

³ 麤强：拼音 cū jiāng，粗暴蛮强。

而护养之。”女年转大，任当嫁处。时王愁忧，无余方计⁴，便告吏臣：“卿往推覓⁵本是豪姓居士种者，今若贫乏无钱财者，便可将来。”吏即如教，即往推覓⁶，得一贫穷豪姓之子。吏便唤之，将至王所。王得此人，共至屏处⁷，具以情状，向彼人说：“我有一女，面状丑恶，欲覓嫁处，未有酬类。闻卿豪族，今者虽贫，当相供给，幸卿不逆，当纳受之。”时长者子，长跪白言：“当奉王勅，正使大王以狗见赐，我亦当受，何况大王遗体之女？今设见赐，奉命纳之。”王即以女，妻⁸彼贫人，为起宫殿，舍宅门合，令有七重。王勅女夫：“自捉户钥，若欲出行，而自闭之。我女丑恶，世所未有，勿令外人覩⁹见面状；常牢门户，幽闭在内。”王出财货，一切所须，供给女婿¹⁰，使无乏短。王即拜授，以为大臣。其人所有财宝饶益，与诸豪族共为讌¹¹会，月月为更。会同之时，夫妇俱诣¹²，男女杂会，共相娱乐。诸人来会，悉皆将妇，唯彼大臣，恒常独诣¹³。众人疑怪：“彼人妇者，佻¹⁴能端政，晖赫¹⁵曜绝？或能极丑，不可显现？是以彼人，故不将来。今当设计往观彼妇。”即各同心，密共相语，以酒劝之，令其醉卧，解取门钥，便令五人往至其家开其门户。当于尔时，彼女心恼，自责罪咎，而作是言：“我种何罪？为夫所憎，恒见幽闭，处在闇室，不覩日月及与众人。”复自念言：“今佛在世，润益众生，

⁴ 方计：拼音 fāng jì，意思为方略，计策。

⁵ 推覓：拼音 tuī mì，寻找；寻求。

⁶ 覓：拼音 mì，古同“觅”。找，寻求：觅食。

⁷ 屏处：拼音 píng chǔ，意思是隐蔽之处。

⁸ 妻：拼音 qī，〈动〉以女嫁人。

⁹ 覩：拼音 dǔ，古同“睹”。看见：目睹。先睹为快。耳闻目睹。熟视无睹。有目共睹。睹物思人。

¹⁰ 婿：xù，古同“婿”。女儿、妹妹及其他晚辈的丈夫：女婿、妹婿、侄婿、甥婿、贤婿、翁婿。

¹¹ 讌：拼音 yàn，同“宴”。以酒饭款待宾客：宴客。宴饮。宴席。

¹² 诣：拼音 yì，〈动〉前往，去到。

¹³ 詣：拼音 yì，〈动〉本义：前往，去到。

¹⁴ 佻：拼音 tiǎng，同“倘”〈连〉表示假设，相当于“倘若”、“如果”。

¹⁵ 晖赫：拼音 huī hè，意思为声势显赫。

遭苦厄者，皆蒙过度。”即便至心遥礼世尊，“唯愿垂愍，到于我前，暂见教训。”其女精诚，敬心纯笃¹⁶。佛知其志，即到其家，于其女前，地中踊出，现绀发¹⁷相，令女见之；其女举头，见佛发相，倍加欢喜，欢喜情敬，敬心极深，其女头发，自然细软，如绀青色。佛复现面；女得见之，见已欢喜，面复端政，恶相麤皮，自然化灭。佛复现身，齐腰以上，金色晃昱¹⁸，令女见之；女见佛身，益增欢喜因欢喜故，恶相即灭，身体端严，犹如天女，奇妙盖世，无能及者。佛愍女故，尽现其身；其女谛察，目不曾眴¹⁹，欢喜踊跃，不能自胜，其女尽身，亦皆端政，相好非凡，世之希有，恶相悉灭，无有遗余。佛为说法，即尽诸恶，应时逮得须陀洹²⁰道。女已得道，佛便灭去。时彼五人，开户入内，见妇端政殊特少双²¹，自相谓言：“我怪此人不将来往，其妇端政，乃至如是。”观覩已竟，还闭门户，持其户钥，还彼人所系著本带。其人醒悟，会罢至家，入门见妇，端政奇妙，容貌挺特²²，人中难有，见已欣然²³，问是何人？女答夫言：“我是汝妇。”夫问妇言：“汝前极丑，今者何缘端政乃尔？”其妇具以上事答夫：“我缘佛故，受如是身。”妇复白夫：“我今意欲与王相见，汝当为我通其意故。”夫受其言，即往白王：“女郎今者，欲来相见。”王答女婿：“勿道此事，急当牢闭慎勿令出。”女夫答王：“何以乃尔？女郎今者，蒙佛神恩，已得端政，天女无异。”王闻是已，答女婿

¹⁶ 纯笃：拼音 chún dǔ，纯洁质朴。

¹⁷ 绀发：拼音 gàn fa，深青透红的头发。相传如来的头发为绀琉璃色。

¹⁸ 晃昱：拼音 huǎng yù，发亮。

¹⁹ 眴：拼音 shùn，眨眼。

²⁰ 须陀洹：拼音 xū tuó huán，佛教修行者入圣道的果位之一。为声闻乘初果。证得须陀洹的人必不再投生三恶道，并且决定将会解脱轮回。须陀洹可分须陀洹向和须陀洹果。须陀洹向是指已入圣道，但还未达须陀洹果的境界。

²¹ 殊特少双：即指寡二少双，独一无二、盖世无双。

²² 挺特：拼音 tǐng tè，指超群特出。

²³ 欣然：拼音 xīn rán；意思是非常愉快的，自然的（指表情上的）高兴的样子。

言：“审如是者，速往将来。”即时严车²⁴，迎女入宫，王见女身端政殊特，欢喜踊跃，不能自胜，即勅严驾²⁵，王及夫人、女并女夫，共至佛所。礼佛毕讫²⁶，却住一面，时波斯匿王，跪白佛言：“不审此女，宿殖何福，乃生豪贵富乐之家？复造何咎，受丑陋形，皮毛麤强，剧²⁷如畜生？唯愿世尊！当见开示。”

佛告大王：“夫人处世，端政丑陋，皆由宿行罪福之报。乃往过去久远世时，时有大国，名波罗奈，时彼国中，有大长者，财富无量，举家恒共供养一辟支佛，身体麤恶形状丑陋，憔悴巨²⁸看。时彼长者，有一小女，日日见彼辟支佛来，恶心轻慢，呵骂毁言：‘面貌丑陋，身皮麤恶，何其可憎？乃至如是。’时辟支佛，数至其家，受其供养，在世经久，欲入涅槃，为其檀越²⁹，作种种变，飞腾虚空，身出水火，东踊西没，西踊东没，南踊北没，北踊南没，坐卧虚空，种种变现，咸使彼家覩见神足，即从空下，还至其家。长者见已，倍怀欢喜，其女即时悔过自责：

‘唯愿尊者！当见原恕³⁰，我前恶心，罪衅³¹过厚，幸不在怀，勿令有罪也。’时辟支佛听³²其忏悔。”佛告大王：“尔时女者今王女是。由其尔时恶不善心，毁訾³³贤圣辟支佛故，自造口过，于是以来，常受丑形。后见神变，自改悔故，还得端正，英才越群，无能及者。由供养辟支佛故，世世富贵，缘得解脱。如是大王！一切众生有形之类，应护身口，勿妄为非、轻呵于人。”

²⁴ 严车：拼音 yán chē，意思是整备车辆。

²⁵ 严驾：拼音 yán jià，意思是整备车马。

²⁶ 毕讫：拼音 bì qì，完毕。

²⁷ 剧：拼音 jù，〈形〉甚；厉害，严重。

²⁸ 巨：拼音 pǒ，不可。

²⁹ 檀越：拼音 tán yuè，指‘施主’。

³⁰ 原恕：拼音 yuán shù，赦免；原谅。

³¹ 罪衅：拼音 zuì xìn，释义为罪行；过恶。

³² 听：拼音 tīng，即听许，意思是听而许之。

³³ 毁訾：拼音 huǐ zǐ，亦作“毁疵”。亦作“毁訛”。亦作“毁訾”。毁谤；非议。

尔时王波斯匿，及诸群臣，一切大众，闻佛所说因缘果报，皆生信敬，自感佛前，以是信心，有得初果，至四果者，有发无上平等意者，复有得住不退转者，咸怀渴仰，敬奉佛教，欢喜遵承，皆共奉行。]

《宝行王正论·出家正行品》云：

于下粗自具，毁咎及懈著。

欲嗔痴污想，说名种种相。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

遍贪自劣具，劣贪即懈怠。

异想自他想，贪嗔暗遮障。

二十三、遍贪：是由前两种因加上对自己的菲薄资具挂碍耽著三种因所引起的一种懈怠。或者也可以解释成，所谓的无悦是指，具有贪欲的心不求进取，一味耽著。这两种过失（即无悦与遍贪）是一体。

二十四、自他之异想：由于认为自己是自己、他方是他方的想法导致一门心思只是追求一己私利，而被贪嗔痴的黑暗所遮障蒙蔽。

《宝行王正论·出家正行品》云：

不如现观察，说名非思惟。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

凡是不作意，说心无见解。

二十五、心无见解：凡是对于心中贪嗔痴萌生与否不作观察之人心里不会有能说、所说的概念，即称为心无见解。

《正法念处经》云：“妄念生贪心，由贪起嗔恨。”

不具备正知正念之人就会产生这些烦恼。

《宝行王正论·出家正行品》云：

于正事懈怠，说名不恭敬。

于师无尊心，说名不尊重。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

于诸如法事，懈怠失恭敬。

师不作佛想，许为恶劣士。

二十六、过失：符合正法的一切所为，必须以最大的努力而奉行。相反，由于懒惰而不加恭敬，就是过失。或者解释成，具足毕恭毕敬就是如来的行为，因为与对一切如来恭敬相同之故，这是印度注释中解说的，所以解释成与下文类似的含义。

二十七、恶劣之辈：认为名副其实的上师不具备佛陀法相的这种人，被认为是恶劣之辈。

《宝行王正论·出家正行品》云：

上心欲所起，于外名坚著。

上心坚欲生，最重名遍著。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

耽著小缠缚，彼由欲贪生。

遍耽即由欲，所生大缠缚。

二十八、耽著：是一种小缠缚，是由耽著色、声、香、味、触五境的贪心所生。

二十九、遍耽：是指由前面的欲望中所生起的爱恋，这是一种大缠缚。

《宝行王正论·出家正行品》云：

自财生长欲，无足心名贪。

爱著于他物，是名不等欲。

《教王宝鬘论·僧俗学处品》云：

贪即于己物，具有贪欲意。

耽著他之物，名谓非理贪。

三十、贪：是指对于自己的财物极其难以割舍的贪爱。

三十一、非理贪：极度耽著他者的财物，属于贪心的范畴，即称为非理贪。以前面的词句作为能说，后面是所说。这些都是由痴心所生。

如云：

痴暗而不知，凡夫以欲痴。

欲敌似友故，智者莫习欲。

《因缘品》云：

愚者受用毁，切莫寻觅他，
摧心爱欲望，祸殃自与他。

《出曜经》云：

[犹如秽恶田，贪欲为滋蔓，
是故当离贪，获报无有量。

犹如秽恶田，贪欲为滋蔓者，人怀慳贪至死不改，或由慳贪伤天命根，是故智者去离慳贪，是故说，犹如秽恶田，贪欲为滋蔓，是故当离贪，获报无有量也。]

《大庄严论经》云：

[复次，若命终时，欲贖³⁴财宝至于后世，无有是处，唯除布施作诸功德；若惧后世得贫穷者，应修惠施。

我昔曾闻，有一国王名曰难陀，是时此王聚积珍宝积至后世，嘿³⁵自思惟：

“我今当集一国珍宝使外无余。”贪聚财故，以自己女置淫女楼上，敕侍人言：

“若有人贖宝来求女者，其人并宝将至我边。”如是集敛³⁶一国钱宝，悉皆荡尽聚于王库。时有寡妇唯有一子心甚敬爱，而其此子见于王女仪容瓌³⁷玮³⁸姿貌非凡，心甚耽著，家无财物无以自通，遂至结病，身体羸瘦气息微懈³⁹。母问子言：“何患乃尔？”子具⁴⁰以状启白于母：“我若不得与彼交往，定死不疑。”母语子言：

³⁴ 贖：拼音 jī，旅行的人携带衣食等物。

³⁵ 嘿：拼音 mò，同“默”。不说话，不出声。

³⁶ 敛：拼音 liǎn，收拢，聚集。

³⁷ 瓌：拼音 guī，同“瑰”美，美丽。

³⁸ 玮：拼音 wěi，美好的；珍奇的。

³⁹ 懈：拼音 chuò，忧；忧愁。

⁴⁰ 具：拼音 jù，古同“俱”，都，完全。

“国内所有一切钱宝尽无遗余，何处得宝？”复更思惟：“汝父死时，口中有一金钱，汝若发⁴¹塚⁴²可得彼钱，以用自通。”即随母言，往发父塚开口取钱。既得钱已至王女边。尔时王女遣送此人并所与钱以示于王，王见之已语此人言：“国内金宝一切荡尽，除我库中，汝于何处得是钱来？汝于今者必得伏藏。”种种拷楚⁴³征得钱处。此人白王：“我实不得地中伏藏。我母示我，亡父死时置钱口中，我发塚取故得是钱。”时王遣人往捡⁴⁴虚实，使人既到果见死父口中钱处，然后方信。王闻是已而自思忖⁴⁵：“我先聚集一切宝物，望持此宝至于后世；彼父一钱，尚不能得贵持而去，况复多也？”

即说偈言：

“我先勤聚集，一切众珍宝，
望贵诸钱物，随已至后世。
今观发塚者，还夺金钱取，
一钱尚不随，况复多珍宝？”
复作是思惟：“当设何方便，
得使诸珍宝，随我至后世？
昔者顶生王，将从诸军众，
并象马七宝，悉到于天上；

⁴¹ 发：拼音 fā，〈动〉挖掘。于败石丛草处，探石发穴。

⁴² 塚：拼音 zhǒng，即冢，坟墓。

⁴³ 拷楚：拼音 kǎo chǔ，谓身体所承受的被打之苦。

⁴⁴ 捡：拼音 jiǎn，古同“检”，查。

⁴⁵ 思忖：拼音 sī cǔn，释义是思忖，考虑；思量。

罗摩⁴⁶造草桥，得至楞伽城⁴⁷。

吾今欲升天，无有诸梯墜；

欲诣楞伽城，又复无津梁；

我今无方计，持宝至后世。”

时有辅相聪慧知机，已知王意而作是言：“王所说者正是其理，若受后世必须财宝，然今珍宝及以象马，不可贵持至于后世。何以故？王今此身尚自不能至于后世，况复财宝象马者乎！当设何方令此珍宝得至后世？唯有施与沙门婆罗门、贫穷乞儿，福报资人必至后世。”即说偈言：

“庄严面目者，临水见胜好，

好丑随其面，影悉现水中。

庄严则影好，垢秽则影丑，

今身如面貌，后受形如影。

庄严形戒慧，后得可爱果，

若作恶行者，后受报甚苦。

信心以财物，供养父母师，

沙门婆罗门，贫穷困厄者，

即是后有水，于中见面像，

⁴⁶ 罗摩：(Rāma)，阿逾陀国的王子，是印度古代传说的伟大英雄，为印度教所信奉的重要神祇之一。他是大史诗《罗摩衍那》的主角，也是主神毗湿奴的化身之一。现存在南亚一带的不少宗教画像也可看到其踪迹。

⁴⁷ 楞伽城：“楞伽”：楞伽是山名，也是城名，以此城在楞伽山顶，故以山名为城名。楞伽为梵语，中文译为“不可往”、“不可到”、“难入”。因为此山城极高，原为夜叉王所据，在此瞰食生灵，无路可通，无神通者不可往，故名。又楞伽山在今之锡兰岛上，锡兰为古名即今之斯里兰卡(SRI LANKA)，其中“兰卡”即为楞伽之今译。

施戒慧业影，亦复彼中现。
王有众营从，宫人诸嫔女，
臣佐及吏民，音乐等倡妓。
如其命终时，悲恋送塚间，
到已便还家，无一随从者。
后宫侍直⁴⁸等，库藏众珍宝，
象马宝辇舆，一切娱乐具，
国邑诸人民，苑园游戏处，
悉舍而独逝，亦无随去者。
唯有善恶业，随逐终不放。”

“若人临终端气粗出，喉舌干焦不能下水言语不了，瞻视不端筋脉断绝，刀风解形支节舒缓，机关止废不能动转，举体酸痛如被针刺。命尽终时，见大黑暗如坠深坑，独游旷野无有党侣，唯有修福为作亲伴而拥护之。若为后世，宜速修福。”

即说偈言：

“若人命终时，独往无伴党，
毕定当舍离，所爱诸亲友，
独游黑暗中，可畏恐怖处，
亲爱皆别离，孤茕⁴⁹无徒伴，
是故应庄严，善法之资粮。”

⁴⁸ 侍直：拼音 shì zhí，意思是在宫廷内伺候听命或宿夜值班；犹言在宫廷内做官任职；旧指官署中当班值勤人员。

⁴⁹ 茕：拼音 qióng，古同“茕”。没有兄弟，孤独：“茕茕孑立，形影相吊。”

为满此义故，婆罗留支⁵⁰以六偈赞王，即说偈言：

“虽有诸珍宝，积聚如雪山，
象马众宝车，谋臣及咒术，
专念死时至，不可以救免，
宜修诸善业，为已得利乐。
目如青莲者⁵¹，应勤行戒施，
死为大恐惧，闻者皆恐惧。
一切诸世间，无不终没者，
以是故大王，宜应观死苦。
目如青莲者，应当修善业，
为已得利乐，宜勤行戒施。
人命寿终时，财宝不随逐，
壮色及盛年，终不还重至。
目如青莲者，应当修善业，
为已得利乐，宜勤行戒施。
弥力那侯沙，耶耶帝大王，
及屯豆摩罗，娑伽跌利不，
翹离奢势夫，逾越频世波，

⁵⁰ 婆罗留支：又作婆留支。乃阿闍世王之别称。意译折指、无指。阿闍世王初生时，相者言凶，其父遂令人从楼上抛下而不死，但断损一指，故以为名。

⁵¹ 目如青莲者：（譬喻）梵语优钵罗 Utpala，青色之莲华也。其叶修广，青白分明，有大人眼目之相，故取以譬佛之眼。《法华经·妙音品》曰：“目如广大青莲华叶。”《维摩经·佛国品》曰：“目净修广如青莲。”注“肇曰：天竺有青莲华，其叶修而广，青白分明，有大人目相。故以为喻也。”

如是人中上，众胜大王等，
军众及群官，悉皆灭没去，
欣戚⁵²相续生，意念次第起。
目如青莲者，应当修善业，
使已受快乐，宜勤行戒施。
财宝及荣贵，此事难可遇，
福禄非恒有，身力有增损。
一切无定相，地主亦非常，
如此最难事，今悉具足得。
目如青莲者，应具修诸善，
使已受快乐，宜勤修戒施。
劲勇有力者，能越渡大海，
专念健丈夫，能超度诸山。
设作如斯事，未足名为难，
能利益后世，是事乃为难。”]

⁵² 欣戚：拼音 xīn qī，释义是喜乐和忧戚。